

Introducción:

Este enfoque se propone desarrollar capacidad de consultoría en la gestión tecnológica y de diseño para el crecimiento sustentable, acompañado a las comunidades locales, con recursos específicos. En el desarrollo de la transferencia de conocimientos tecnológicos, las aplicaciones acriticas, amparadas en paradigmas de globalización tecnológica de espaldas a los contextos locales, y de las rutinas pedagógicas no pertinentes, disocian a la tecnologías de la información y la comunicación de su sentido social. En nuestra propuesta de investigación, la experiencia de transferencia, es la unidad de análisis, que bajo observación, reubica y redefine la técnica en el contexto del desarrollo local sustentable, favoreciendo su apropiación en por las comunidades emergentes.

En este trabajo, presentamos una experiencia que explican la contribución del diseño al desarrollo sustentable, experiencias que revelan especialmente la necesidad de conceder importancia a las tecnologías de proyecto, y la necesidad de contar con criterios e indicadores de desempeño tecnológico en escenarios participativos e inclusivos.

Antecedentes:

Nuestro Proyecto se desarrolla en el Centro de Creación Asistida por Ordenador de la FADU, UBA y concibe la diseñador como un agente de cambio tecnológico a, partir de la posibilidad de desarrollar cultura de producto y de comunicación a partir del proyecto, como dispositivo articulador de necesidades, y recursos. Desde sus creación, el Centro CAO contó con una interfase RED, de transferencia, para el desarrollo de aplicaciones, a modo de observatorio de la innovación. Las experiencias de transferencia a demanda son como "ventanas a la vida cotidiana", realimentando la reflexión sobre el sentido social de la tecnología.

Consideramos la transferencia como una función estratégica de la universidad, y en el caso particular de la facultad, capaz de crear cultura de proyecto y el desarrollo es el marco en el cual, se gestiona la tecnología a diversas escalas, institucional, local y regional y se evalúan las tecnologías de proyecto y de producto con criterios de eficacia social. Este enfoque enfrenta activamente la disociación entre teoría y prácticas.

Concepto de desarrollo local
"Es importante tener una visión integradora de este concepto en donde aparezcan armoniosamente coordinados varios matices, y que no sólo se refiere a los aspectos económicos

Diseño para el Desarrollo: un Enfoque en Expansión.

Galán, Beatriz; Maidana Legal, Andrés; Senar; Pedro; Neuman, Marta; Orsi, Lidia, Universidad de Buenos Aires. Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo. Buenos Aires, Argentina
bealan99@hotmail.com
<http://www.investigacionaccion.com.ar/>
<http://www.catedragalan.com.ar>

This approach intends to develop a consulting capacity in design and technological management for the sustainable growth, supporting local communities with specific resources. In the development of the technological knowledge transfer, the acritical applications, under the cover of paradigms of technological globalization that give their back to the local contexts, and of the irrelevant pedagogical routines, dissociate the technology from its social meaning.

In our research approach, the transfer experience is the unit of analysis which under observation relocates and redefines technique in the context of sustainable local development, uncovering its relations with society.

In this work, we will show one experience that explain the contribution of design to sustainable development, experiences that specially reveal the need to count with criteria and indicators of technological performance in participative and inclusive scenarios.



sino también a los ambientales, culturales, sociales, institucionales y de desarrollo humano que se pueden impulsar en un territorio determinado, por ejemplo: "*Participación de la sociedad civil, cooperación público-privada, creación de redes territoriales, coordinación de programas sectoriales, valorización del patrimonio cultural local*" (Alburquerque, Francisco 2005)" (Herrera Albrieu y otros, 2006). En este contexto, se han desarrollado programas de transferencia de diseño a escala nacional y latinoamericanas, (Galán, B., 2006), que están construyendo una red de experiencias que tienden a posicionarse localmente frente a la globalización con tecnologías de proyecto teniendo en cuenta parámetros de sustentabilidad, accesibilidad a actividades, productos y servicios.

Los ejes de las experiencias retoman las problemáticas del desarrollo en Latinoamérica y sus objetivos son amplios y variados:

Sustentabilidad y calidad ambiental
 Seguridad alimentaria
 Paz y gobernabilidad
 Gestión de la producción
 Preservación del patrimonio e identidad local

Todas las problemáticas tienen componentes tecnológicos que se evalúan con criterios de eficacia social, donde los productos son mediadores de procesos sociales, de conformación de redes, colaboradores en procesos de fortalecimiento y sustentabilidad. Bajo esta perspectiva la transferencia posiciona a la universidad como actor de un sistema de innovación, sistema que se conforma a partir de una red multiactoral, en la que confluyen empresas, sociedad civil y estado. Los centros de transferencia solidarios, basados en una alianza estratégica entre la universidad y sectores de la ciudadanía, tienden a crear ciudadanía tecnológica, al poner a disposición recursos de información para la toma de decisiones. Las tecnologías de proyecto, se vuelven instrumentos estratégicos, creadoras de sustentabilidad social, enfrentando los conflictos locales: exclusión, conflictos, desarraigo, problemas ambientales, pobreza.

Una propuesta de investigación: observatorio de experiencias de desarrollo local sustentable. Metodologías, variables e indicadores.

Los objetivos son:
 valorizar, fortalecer y posicionar al Diseño en los escenarios emergentes y precisar la naturaleza de esta contribución.

Desde la perspectiva de la Innovación, los productos son resultantes de redes de conocimiento asentadas en el territorio, más o menos formalizadas o institucionalizadas sensibles a los procesos de desarrollo, a la aplicación de políticas, a las acciones de animación, a los factores locales y regionales a diversa escala. El diseñador de productos, conoce los impactos de factores diversos, ya sean éstos tangibles o intangibles, en los productos terminados. Por lo tanto, es el operador cultural habilitado para llevar a cabo este tipo de gestión. Entiende la tecnología desde un enfoque más amplio que otros operadores. Buscamos formar diseñadores capaces de gestionar estas redes de conocimiento.

Que se vean a sí mismos como **agentes de procesos**, no como autores de productos.

No queremos generar una oposición entre objeto y gestión porque es falsa: podemos hablar de una visión centrada en el objeto, por oposición a otra sistémica, centrada en las relaciones que los productos establecen. Trabajamos en el espacio entre objeto y producto y la matriz conceptual del DL puede aplicarse a todas las escalas de intervención. Creemos que la gestión de diseño se integra a diversas escalas:

interinstitucional
 institucional
 suprainstitucional
 local
 regional

todas **pertenecen al campo disciplinar** por administrar recursos materiales simbólicos y orientarlos a un objetivo de proyecto.

El diseño gráfico al ordenar sistemas de información, acompaña estos procesos que trascienden lo visual. El diseño gráfico lleva el germen de la autorreflexión, genera institucionalidad.

El diseñador que buscamos formar, debe ser sensible a estos procesos, acompañarlos, gestionarlos con recursos de diseño de información. Estas redes generan una compleja trama de actores privados, estado y sociedad civil, marco en el que se desarrolla la dinámica de la innovación. Definen una nueva variable en la lectura y la gestión del territorio: la variable tecnológica.

No hay desarrollo sin identidad y no hay identidad sin quiebre con los modelos de desarrollo impuestos. **Nuestro trabajo es**

encontrar personas y organizaciones que se encuentre en esta fase del proceso, y acompañar esta transformación a través de las organizaciones de la sociedad civil que se ponen al frente de estos cambios y los lideran. Esto supone información y formación de ciudadanía en lo científico-tecnológico.

La universidad debe desarrollar capacidad de consultoría y ponerlo al alcance de la sociedad, a través de sus instituciones, que en su mayor parte no accede por otros medios, para la toma de decisiones en asuntos ambientales y locales. Trabajamos para la autonomía.

**Diseño y tecnología para la creación de ciudadanía ambiental.
Experiencia: Fundación El Riachuelo.**

Esta experiencia fue realizada para el proyecto "AGUA POTABLE + SANEAMIENTO, Barrio villa Jardín. Partido de Lanus. Buenos Aires. Argentina

Investigadores: Andrés Maidana Legal.
Pasantes: Salome Yebrin, Valeria Zambrino
Manuel Portela.

Objetivos:

- Desarrollo de un repositorio de iniciativas ciudadanas de estrategias de agua + saneamiento en Internet.
- Desarrollo y transferencia de un sistema informático para el mantenimiento del repositorio por los habitantes del lugar. Incentivar el uso de la informática como herramienta de comunicación.

Introducción:

El trabajo de la fundación El Riachuelo, se desarrolla en Villa Jardín hace más de 20 años, esta zona esta ubicada sobre el río Matanza-Riachuelo, muy cerca de unos de los puntos, Uriburu, que une el conurbano con Capital Federal.

El entorno construido es el de un barrio obrero, ya consolidado en su trama y con una alta densificación de construcciones de tipo unifamiliar.

Al estar ubicada sobre un margen del río Matanza - Riachuelo y este ser uno de los focos con más alto grado de contaminación presente en la Argentina, que también se extiende a las napas. La fundación logro con éxito articularse con los habitantes de la zona en una estrategia para tender las redes de agua potable hasta el barrio, con un metodología que va desde la individualización de cada grupo familiar y el seguimiento de los contratistas, que la empresas

y el municipio adjudicaron las diferentes obras. Esto forjó una metodología de trabajo, que fue socializada, a otras entidades barriales, por medio de visitas y asesorías, que se materializaban en reuniones y discusiones sobre la aplicación al caso en concreto.

Pero ya en un paso más importante se quiso sociabilizar la información por medios informáticos y digitalizarla, publicarla en Internet. Allí encontraron que su experiencia podría ser de mucha utilidad a otras asociaciones o animadores locales que estén emprendiendo el mismo camino. Recordemos que el conurbano bonaerense solo tiene un 67% de sus habitantes agua potable* y un 40% cloacas*, en el mismo habitan 8.600.000** de personas.

Problemática detectada

En la zona, villa jardín, el índice de informatización de las personas es muy bajo, pero esto contrasta, con la voluntad de dar a conocer su experiencia, esta voluntad se observa en personas que han vivido y han participado de la misma. Su población originaria, sigue viviendo en el lugar, logrando que ya haya dos y hasta tres generaciones viviendo en el barrio y hasta en el mismo lote.

Esta característica posibilitó que, los mayores, relaten a los menores sobre como era el barrio antes de que hubiera agua potable y los mismo fueran convocados por vecinos de otros barrios a colaborar con su experiencia, a otros proyectos a llevarse a cabo o en marcha.

Los siguientes puntos fueron tenidos en cuenta a la hora de diseñar un sistema de información para la Fundación:

- Facilidad de mantenimiento y actualización.
- Posibilidad de generar un debate en línea.
- Herramienta de presentación y comunicación en Internet de la Fundación.
- Que tenga la posibilidad de incorporar a jóvenes y adultos mayores en el trabajo informático.

Solución implementada:

Se trabajo con el concepto de página web, tomando su interfaz gráfica y disposición de elementos.

Se hizo hincapié en la visibilidad y usabilidad de los elementos, dando mayor énfasis a la presentación y diseño de lo mismos.

Se redujo al mínimo los textos y se incorporó el sonido como elemento de comunicación.

El mismo se presentó por medio de relatos de experiencias, de voz de quienes fueron los partícipes de la misma, logrando con ello que

el sitio fuera apropiado como un elemento en que cada uno reflejaría en que influyó el haber incorporado el agua potable a su hogar.

Se tomó recursos de la cartografía social, para identificar en el territorios hitos de la zona, y estos, fueran presentado por los propios residentes.

El ítem de mantenimiento y actualización, se resolvió por medio del sistema de manejo de bases de datos tipo blog.

Se revistió de una interfaz gráfica, una base de datos de blog, para poder así aprovechar, la facilidad del sistema para su mantenimiento, que es tipo Word, al que todos los usuarios están acostumbrados, evitando así tener que usar programas específicos de diseño y mantenimiento de sitios web, obligando a una mayor capacitación de los recursos humanos. Para el mantenimiento del sitio web, se grabará la pantalla en formato de animación para que se pueda trabajar en la capacitación con elementos más interactivos que un manual convencional.

Todo los pasos que se describen se realizan con software libre, open source, como el sitio completo, en su sistema, se podrá entregar a quien así lo requiera, siempre con la condición de seguir bajo licencia de software open source.

Se propuso a la Fundación una pieza gráfica, a manera de sello de calidad (fig 1), con la cual se convocaría a otras entidades a discutir, consensuar y redactar las normas que regirían la publicación de experiencias o proyectos al repositorio en Internet.

Se trabajó en una marca de barrio, donde se desarrolló la experiencia, para que los habitantes puedan tener una imagen del barrio que alimente el sentido de pertenencia tanto al mismo, como al resto de la ciudad.



Figura 1

Comentarios finales:

- La decisión de usar la voz de las personas en los relatos, tiene una connotación también simbólica, el hecho de pasar la palabra o la voz, a los que son directamente afectados por los problemas del desarrollo, permitiéndoles participar directamente en la difusión de la experiencias.
- Reconocemos que la realidad es en gran medida una construcción social. De ello se deduce que tiene tiempos mas extensos y muchos manos que la moldean, es allí donde el diseñador toma el rol de agente de cambio y cohesión del grupo en donde podrá nacer nuevas acciones a realizar, según las percepciones y las necesidades de los mismos.
- La idea de un sello de calidad no era "imponer" la imagen, sino más bien que esto favorezca el dialogo entre entidad, que hasta hoy no se conocían.
- No existe una fórmula universal informática adecuada para cada situación que se presenta y, por lo tanto, la producción, implementación y/o diseño del software tiene que ser apropiada al contexto cultural, social y económico en el que actúa.
- Y por último, entendemos que las personas y los procesos necesarios para facilitar la transmisión del conocimientos, con el objetivo de que estos, puedan producir resultados positivos, en este sentido, los medios de comunicación y la tecnología son medios y no fines en sí mismo.

* http://www.metropolitana.org.ar/publicaciones/lgc_05.htm

** Fuente: INDEC, Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2001.

Bibliografía:

Herrera Albrieu, M. L. N., Medina, S. M. R., Zárate, M. A., Pellicer, M., "Aportes de la extensión universitaria al desarrollo local y regional a partir de la preservación del patrimonio histórico cultural de las misiones jesuítico-guaraníes", Jornadas de Desarrollo Local, SI-FADU-UBA, agosto del 2006.

Diaz de Kommonen, L., Apuntes para una epistemología del diseño, Conferencia en las XX Jornadas de Investigación, FADU, UBA, noviembre del 2005.

Galán, B., Presentación de las Jornadas de Diseño para el Desarrollo Local, SI-FADU-UBA, agosto del 2006.

Kommonen, K. H., Por una sociedad mas digital, Conferencia en las XX Jornadas de Investigación, SI+TEC, FADU, UBA, noviembre del 2005.

Orsi, L., Neuman, M., Ruffino, J. P., Pasin, M. La cartografía social como interfase de mediación para el desarrollo territorial, Jornadas de Diseño para el Desarrollo Local, Si FADU, UBA, agosto del 2006.

Orsi, L. Galán, B., Diseño para el medio ambiente: decisiones tecnológicas en escenarios participativos, Lima ,SIGRADI 2005,.

GALAN, B. , ORSI L., NEUMAN, M.,Diseño para la inclusión: modelo para la toma de decisiones, ENIAD 2002, vol. 1, 2002.

NETTO , J. P., PARRA , G., CARBALLEDA, A., y otros, Nuevos escenarios y práctica profesional: una mirada crítica desde el trabajo social, Espacio Editorial, Buenos Aires, 2002.

Keywords:

Desarrollo Local, Diseño, Territorio, Comunicación, Mapas.